

Distr.
GENERAL

A/53/917
S/1999/446
20 April 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن
السنة الرابعة والخمسون

الجمعية العامة
الدورة الثالثة والخمسون
البند ٦٤ من جدول الأعمال
صون الأمن الدولي - منع تفكك الدول
عن طريق العنف

رسالة مؤرخة ١٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم لغيانا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم نسخة من بلاغ صحفي صادر عن حكومة غيانا في ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٩
بشأن الحالة في كوسوفو.

وسأغدو ممتنا لو تكرمتم بالعمل على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق
الجمعية العامة، في إطار البند ٦٤ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) س. ر. انسانالي
السفير
والممثل الدائم لغيانا
لدى الأمم المتحدة

مرفق

بلاغ صحفي صادر عن حكومة غيانا في ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٩
بشأن الحالة في كوسوفو

لا تزال الحالة الفاجعة في كوسوفو مبعثا على بالغ القلق لدى المجتمع الدولي.

وتدين حكومة غيانا بقوة سياسة وممارسة التفرقة الإثنية، اللتين أدتتا في هذه الحالة إلى النزوح الجماعي والمعاناة الرهيبة لمئات الآلاف من المدنيين الأبرياء. ونحن نشترك كافة الدول المحبة للسلام في الدعوة لإنهاء هذا الصراع المسلح وعودة هذه المنطقة التي مزقتها النزاع إلى السلام والتنمية المنتظمة. وكذلك نشجع جهود الإغاثة التي يجري الاضطلاع بها الآن من أجل مساعدة ضحايا العنف، وثمة أمل لدينا في عودة هذه الضحايا إلى العيش على نحو سوي إلى حد ما في المستقبل.

وغيانا تأسف بشكل بالغ، بوصفها عضوا بالأمم المتحدة، إزاء الالتجاء من طرف واحد إلى القوة في محاولة لحل النزاع. وهي تحث، بالتالي، على وقف العمليات الحربية، وإعادة توطين كافة النازحين واللاجئين على نحو مبكر، وتجديد الجهود الدبلوماسية تحت رعاية مجلس الأمن لإيجاد حل سلمي يستند إلى مقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة ورغبات الشعوب في المنطقة.

— — — — —